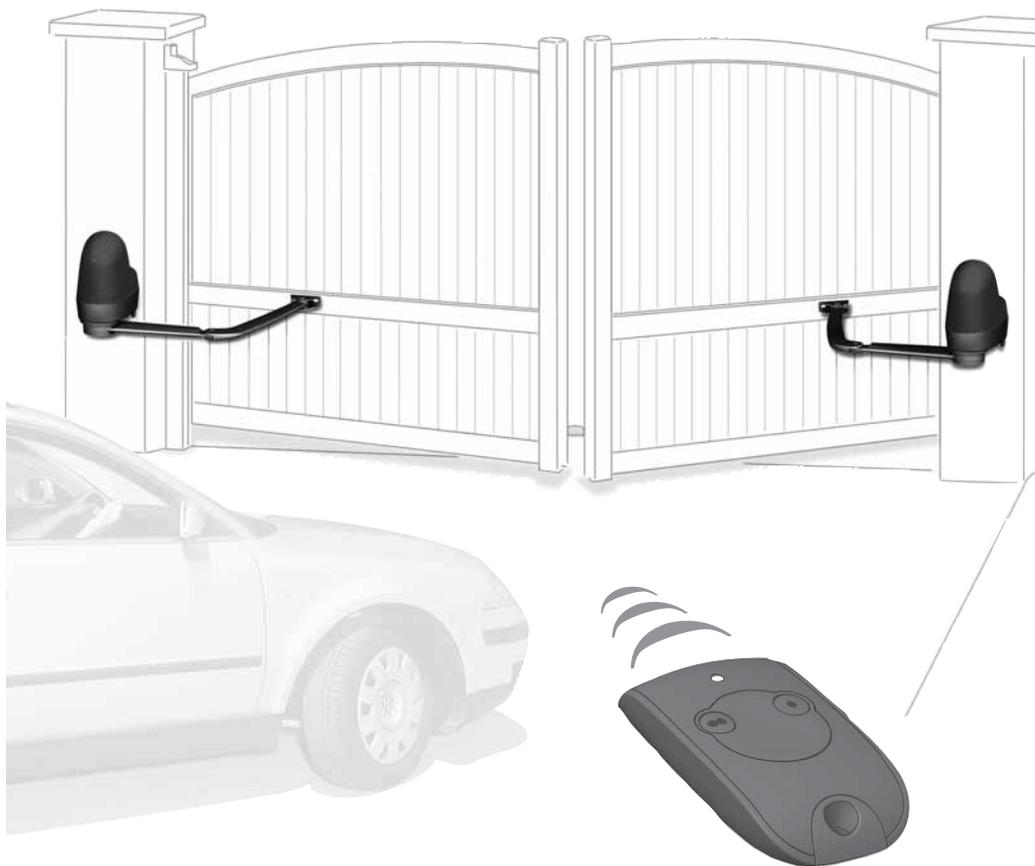


SGA 2000

SGA 5000

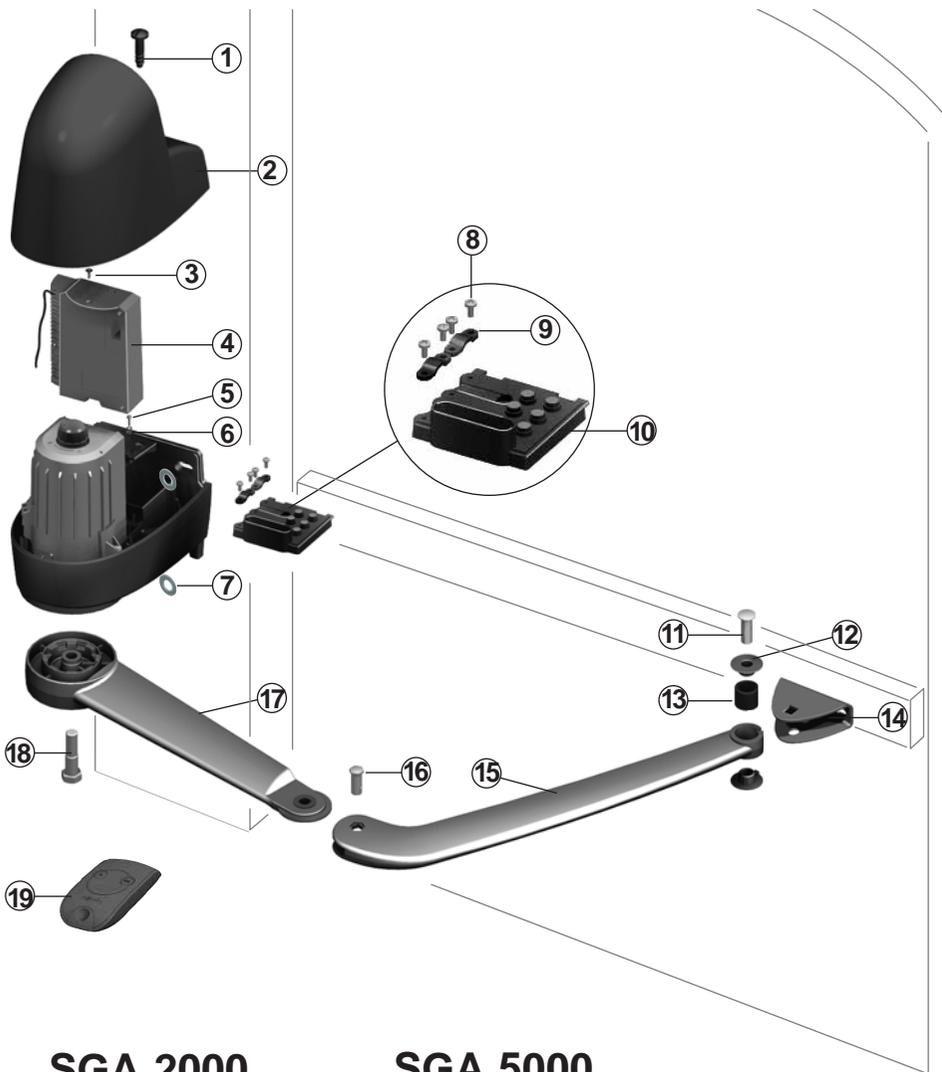
SGA 6000

MOTORIZACIÓN PARA CANCELAS DE BATIENTES



HOME
MOTION BY

somfy[®]

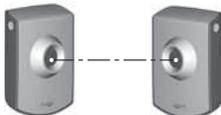


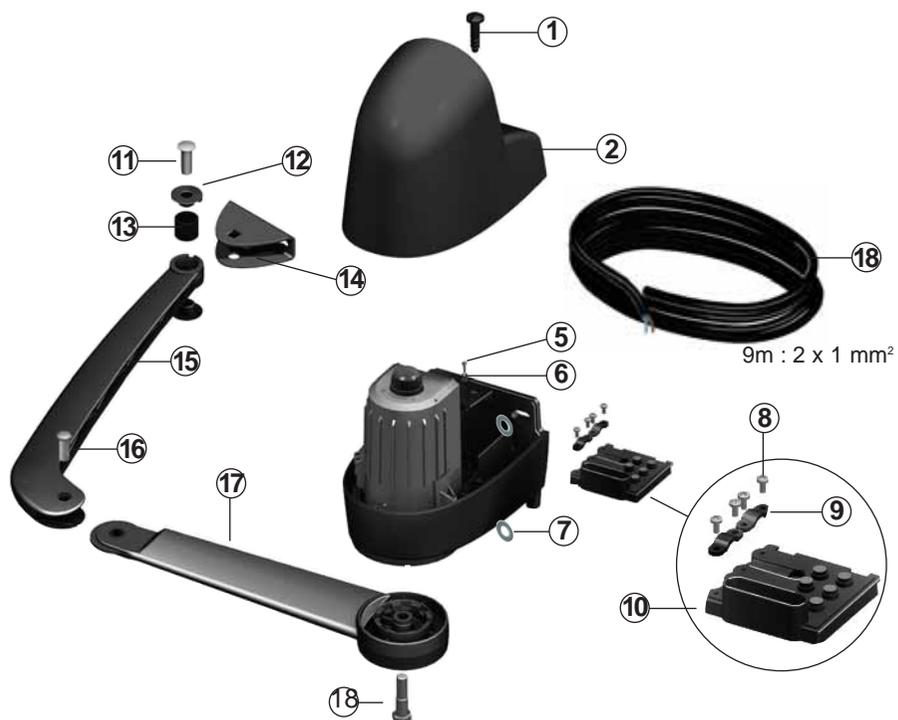
SGA 2000 —

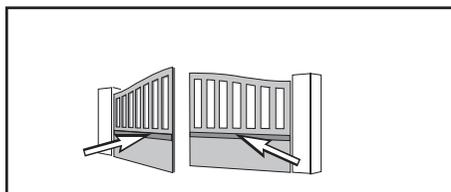
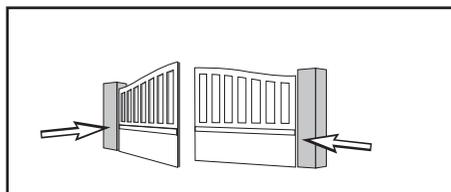
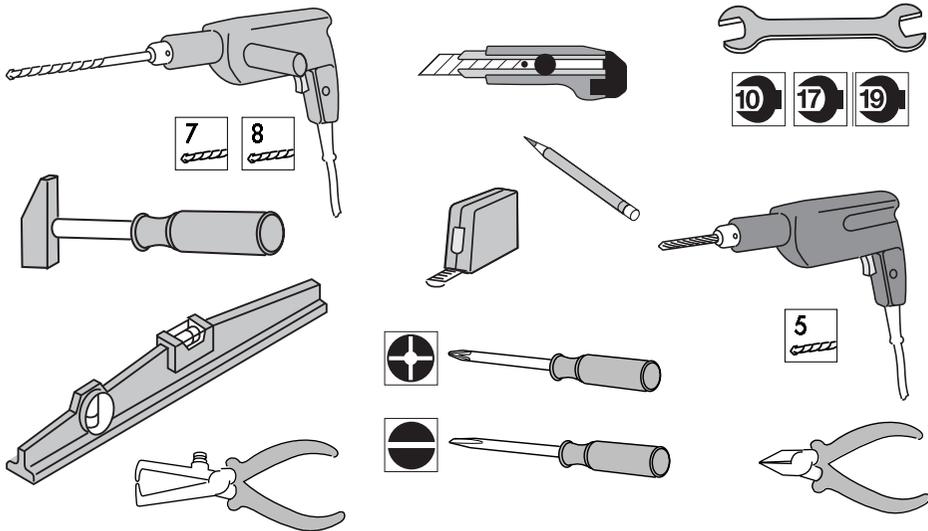
SGA 5000 —



SGA 6000 —







No incluido en el suministro.

ÍNDICE _____



Bienvenida 4

Consignas de seguridad 5

Descripción del producto 6

Operaciones previas 8

Instalación en 5 etapas:

1. Preparación y taladrado de los pilares 12

2. Instalación de los motores 14

3. Montaje de los brazos 16

4. Conexión eléctrica 20

5. Parametrización 23

Utilización 29

Ayuda para el diagnóstico de averías 31

Accesorios 32

Bienvenida

Le agradecemos el haber escogido un equipo SOMFY. Este material ha sido diseñado, fabricado y distribuido por Somfy de acuerdo con una organización de calidad conforme a la norma ISO 9001.

¿Quién es Somfy?

Somfy desarrolla, produce y comercializa automatismos para la apertura y cierre de las viviendas. Todos los productos Somfy, automatismos para persianas, toldos, cortinas, puertas de garaje y cancelas de jardín responden a sus expectativas de confort y seguridad.

En Somfy, la búsqueda de la calidad es un proceso de mejora continua. Es sobre la fiabilidad de sus productos sobre la que se cimenta la reputación de Somfy, sinónimo de innovación y de dominio tecnológico en todo el mundo.

Este producto responde estrictamente a las disposiciones y especificaciones esenciales de seguridad impuestas por la directiva según la norma de referencia EN 60335-103.

Julio de 2004.

Asistencia:

Conocerle bien, escucharle, satisfacer sus necesidades; ése es el enfoque de Somfy.

Si desea cualquier información sobre las posibilidades de elección, compra o instalación de los sistemas Somfy, puede solicitar consejo a su almacén de bricolaje o bien ponerse en contacto directamente con un técnico comercial de Somfy quien le asesorará gustosamente en su petición.

Servicio de Atención al Consumidor: **902 02 68 68**

www.somfy.es

Consignas de seguridad

Antes de empezar a instalar el producto, es necesario leer con atención todo este manual. Siga exactamente cada una de las instrucciones dadas y guarde este manual todo el tiempo que tenga el producto.

En el caso de que no se respeten las normas de instalación, se podrán producir daños graves, tanto materiales como humanos. SOMFY no se hace responsable de ellos bajo ningún concepto.

No deje que los niños jueguen con los dispositivos de mando fijos.

Coloque los mandos a distancia lejos del alcance de los niños

Si utiliza un interruptor sin bloqueo***, asegúrese de que las demás personas están apartadas.

Verifique con frecuencia la instalación para detectar cualquier mal equilibrado de los batientes o cualquier síntoma de desgaste. No utilice el aparato si hay que repararlo o regularlo.

Durante las tareas de limpieza o mantenimiento, desconecte el aparato de la corriente si está gobernado automáticamente.

Antes de instalar la motorización, compruebe que la parte a accionar está en buen estado mecánico, correctamente equilibrada y que se abre y cierra correctamente.

Asegúrese de que se evitan las zonas peligrosas (aplastamiento, corte, acunamiento), que se producen al abrir, entre la parte móvil accionada y las partes fijas de los alrededores.

No pierda de vista la cancela durante el movimiento.

Cualquier interruptor sin bloqueo*** debe colocarse a la vista directa de la parte accionada, pero alejado de las partes móviles. Salvo si funciona con llave, debe instalarse a una altura mínima de 1,5 m y no quedar accesible al público.

Despejar una zona de acción de 500 mm detrás de cada batiente cuando la cancela esté completamente abierta.

SOMFY declara que este producto cumple las exigencias fundamentales y demás disposiciones pertinentes de la Directriz 1999/5/EC. Puede obtenerse la declaración de conformidad en la dirección de internet www.somfy.com/ce.

Producto utilizable en la Unión Europea y en Suiza.



*** (ejemplo: Interfono, pulsador de llave, teclado numérico)

Descripción del producto

Este producto está destinado a las cancelas de las viviendas unifamiliares (descrito en la página 7).

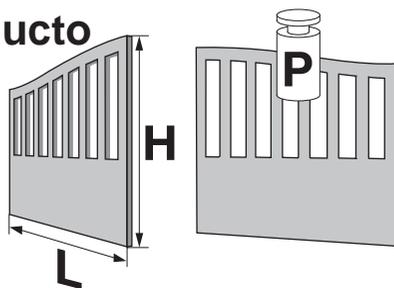
● Características técnicas

Tipo	SGA 2000 / 5000 / 6000
Tensión de alimentación	230 V~
Tipo de motor	24 V
Potencia del motor	120 W
Potencia máxima consumida (con iluminación zonal)	600 W
Consumo en reposo	4,5 W
Frecuencia diaria media de maniobra	20 ciclos/día
Tiempo de apertura*	8 s. a 90°
Detección automática de obstáculos	Conforme a la norma EN 12 453
Temperatura de funcionamiento	- 20 °C a + 60 °C
Protección térmica	Sí
Índice de protección	IP 54
Receptor de radio integrado	Sí
Mandos a distancia:	
• Frecuencia de radio	433,42 MHz
• Alcance útil	≈ 30 m
• Cantidad memorizable	16
Conexiones posibles:	
• Salida para luz naranja de señalización	Intermitente, 24 V, 10 W
• Salida para iluminación zonal, contacto alimentado	500 W máx.
• Salida para alimentación de accesorios	24 Vcc / 200 mA
• Entrada para batería auxiliar	Sí
• Entrada para células fotoeléctricas	Sí
• Entrada de mando de tipo de contacto seco	Sí

* El tiempo de apertura es variable en función de las características de la cancela.

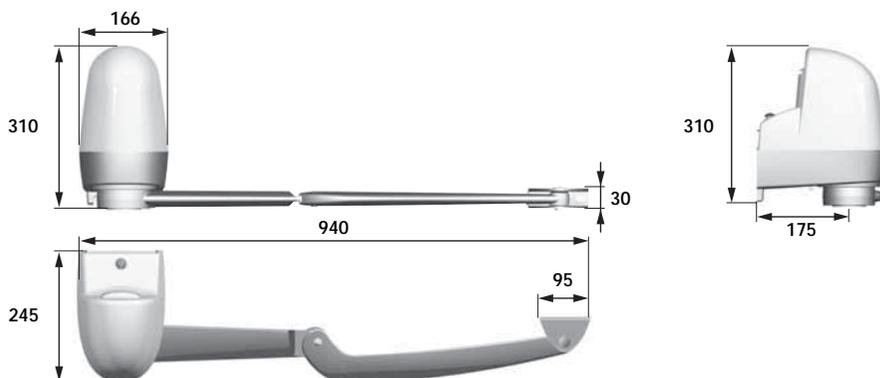
Descripción del producto

● Dimensiones y peso máximo de los batientes

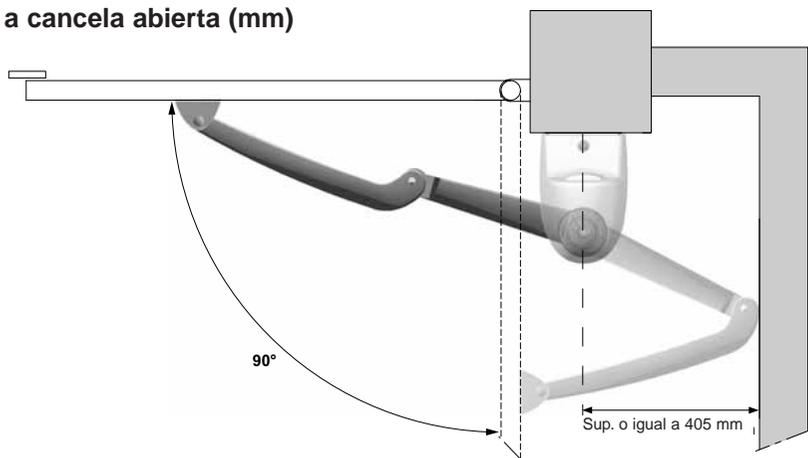


Tipo	SGA 2000	SGA 5000 / SGA 6000
Peso máximo por batiente (P)	150 kg	200 kg
Altura máxima por batiente (H)	1,80 m	2 m
Anchura mínima por batiente (L)	0,80 m	0,80 m
Anchura máxima por batiente (L)	1,60 m	2 m

● Dimensiones del SGA (mm)



● Despeje a cancela abierta (mm)



Operaciones previas

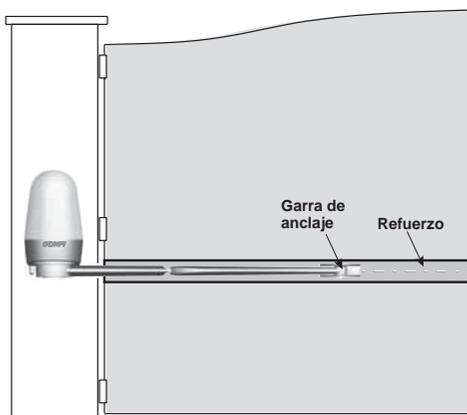
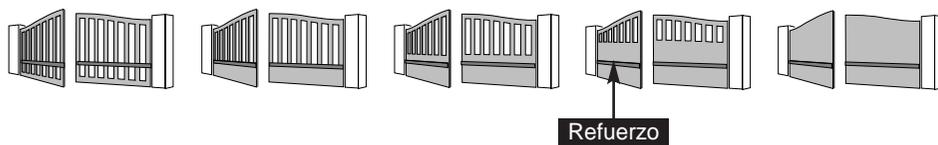
■ Puntos a comprobar antes de la instalación

● Comprobación de la cancela

La cancela está en buen estado: Se abre y cierra normalmente sin forzar.
Permanece horizontal durante todo el recorrido. Se abre hacia el interior de la propiedad.

● Tipos de portales motorizables

La SGA se adapta a cualquier tipo de cancela, siempre que su estructura sea lo suficientemente robusta.



● Existencia de refuerzos en la cancela

Las garras de anclaje de los brazos de motorización hay que sujetarlas a los refuerzos horizontales de los batientes a 1/3 de la altura de la cancela, aproximadamente.

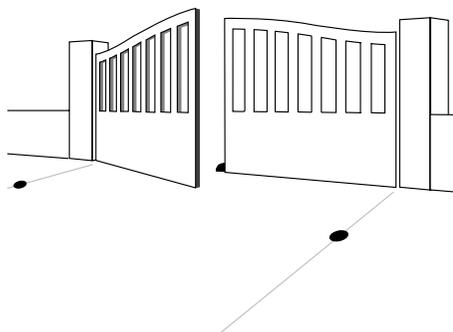
De no existir estos refuerzos, debe contemplar la instalación de chapas de metal de unos 4 mm de grosor.

● Presencia de topes de cancela

Los batientes deben detenerse en unos topes sujetos firmemente al suelo, para limitar el recorrido tanto **al abrir como al cerrar**.

La situación de los topes quedará determinada por el ángulo de apertura de los batientes ($\leq 120^\circ$)

El ángulo de apertura de cada batiente puede ser distinto.



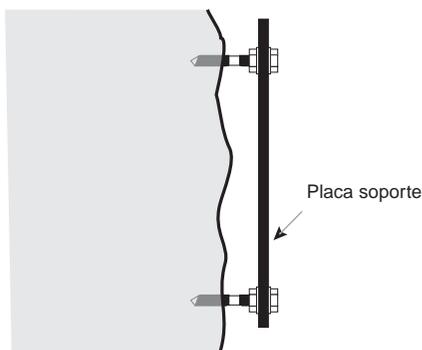
Operaciones previas

● Comprobación de los pilares

Los pilares deben tener una estructura robusta y un ancho de, al menos, 25 cm. En caso contrario, puede que haya que acondicionar los pilares con objeto de garantizar una instalación correcta y que se mantiene la perpendicularidad.

● Calidad de la superficie de los pilares

Los pilares con falso aplomo o que tengan una superficie plana necesitan recurrir al empleo de una chapa intermedia de apoyo. También hay que colocar esta chapa intermedia cuando las garras de anclaje del motor no descansan totalmente sobre el pilar o están cerca del ángulo del mismo. Ref. 2400485).



Operaciones previas

■ Equipamiento eléctrico previo

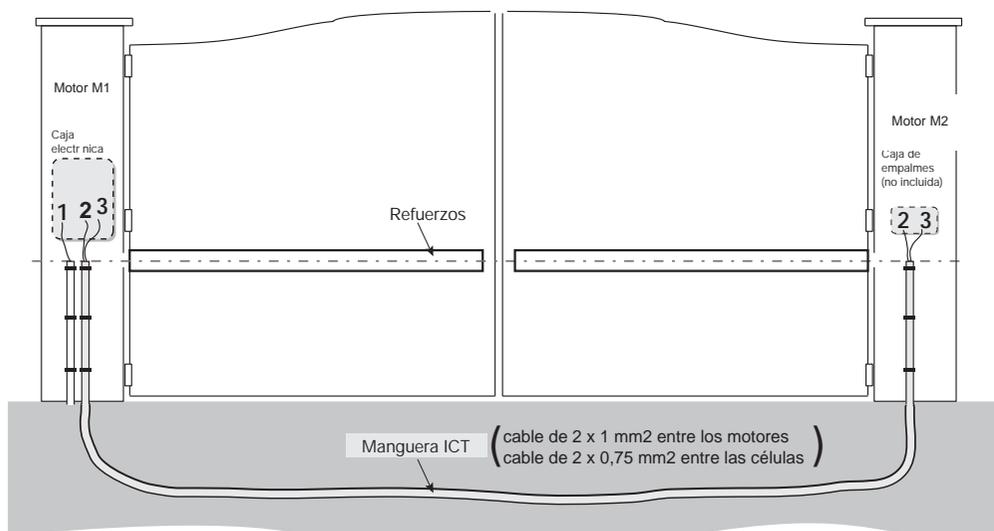
Para motorizar la cancela:

- Prepare una toma de corriente de 230 V en uno de los pilares lo más cerca posible del emplazamiento del motor SGA.
- Una los pilares entre sí mediante un cable de $2 \times 1 \text{ mm}^2$ que viene con el equipo (o dos cables si hay células).

Prevea una manguera de protección Orange ICT $\varnothing 25 \text{ mm}$ para el paso subterráneo de cables.

Si no puede realizar una zanja entre los dos pilares, emplee una canaleta pasacables que pueda aguantar el paso de vehículos Ref. 2400484).

- Interconecte con manguera los dos pilares, para realizar el cableado de las células.



1 Entrada de la red: ($3 \times 1,5 \text{ mm}^2$)

2 Va incluida la conexión de 24V entre los dos motores: ($2 \times 1 \text{ mm}^2$)

3 Conexión de 24V entre las dos células para funcionamiento automático: ($2 \times 0,75 \text{ mm}^2$)

● Suministro de la red eléctrica

Para que funcione la apertura de cancelas, la corriente de suministro debe ser de 230V – 50 Hz.

La línea eléctrica debe estar :

- Reservada exclusivamente al sistema de apertura de la cancela.
 - Dotada de una protección: – por fusible o disyuntor de 10 A de calibre, – por un dispositivo de tipo diferencial (30 mA).
 - Instalada de acuerdo con las normas de seguridad eléctrica vigente en los países usuarios.
- Debe contemplarse la instalación de un medio de desconexión omnipolar:
- bien mediante un cable de suministro provisto de un enchufe,
 - bien por un interruptor que garantice una distancia de separación de sus contactos de al menos 3 mm en cada polo (consultar la norma EN 60335-1).

Se aconseja instalar un pararrayos (con tensión residual de un máximo de 2kV).

Operaciones previas

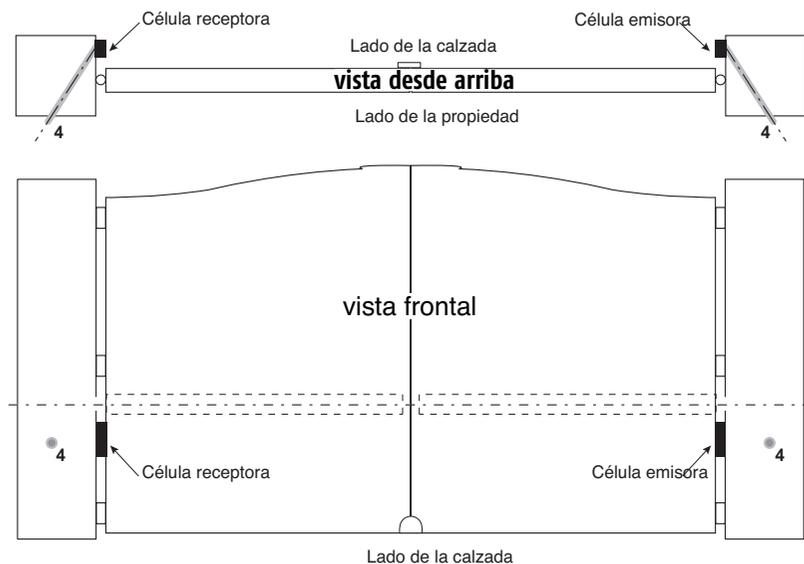
● Las células

Son opcionales con los SGA 2000 y SGA 5000; vienen con el SGA 6000.

Las células son obligatorias para poder funcionar en modo automático y para realizar la apertura en una zona pública.

• Cableado de las células (ver la página 32)

A las células debe llegar 24V y la información de los contactos (célula receptora).
Perfore los pilares para que pasen las mangueras



4 Paso de una manguera por los pilares

■ Consignas de seguridad

Durante toda la instalación deben respetarse las consignas de seguridad:

- Quítese las joyas (brazalete, cadena u otros objetos) cuando realice la instalación. Para las tareas de perforado y soldadura, lleve gafas especiales y las protecciones adecuadas.
- Emplee las herramientas adecuadas, indicadas en la página 2.
- Manipule con precaución el sistema de motorización para evitar cualquier riesgo de lesiones.
- No conecte nada a la red de suministro ni a la batería auxiliar (opción) antes de haber terminado el proceso de montaje.
- No limpie nunca con agua a presión.

1 Preparación y taladrado de los pilares

■ Etapas:

- Comprobación de cotas.
- Trazado de los ejes AM y AH.
- Perforado de los pilares.

Comprobación de cotas

Cada tipo de cancela determina la situación de los motores.

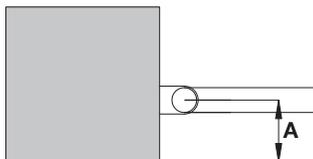
Compruebe las cotas descritas a continuación para determinar la situación de los motores en los pilares:

Para realizar las medidas, los batientes y sus goznes deben estar en el mismo eje. Si no están alineados (goznes desviadas), el ángulo máximo de apertura de los batientes será menor que el indicado.

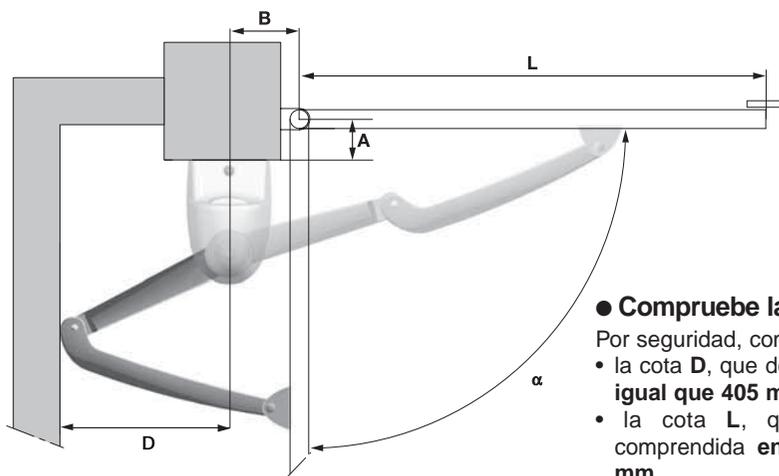
● Medida de la cota A

Deducirla con ayuda de la tabla siguiente:

- el **valor de la apertura máxima** de los batientes,
- la **cota B** para determinar el eje vertical de situación de los motores en los pilares.



Cota A (mm)	Apertura máxima (°)	Cota B (mm)
0	120	205
0	110	160
0	105	150
50	100	150
100	95	150
$\geq a 150, \leq a 250$	90	150



● Compruebe las cotas D y L

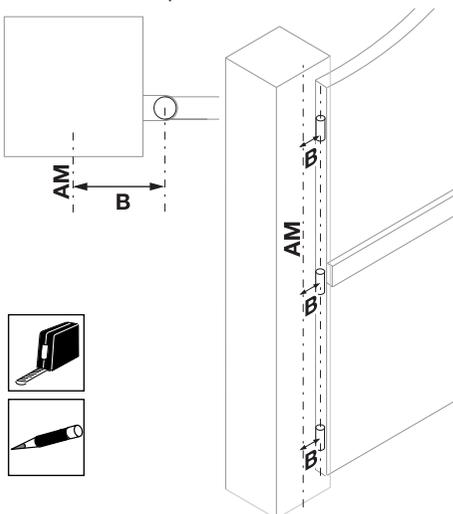
Por seguridad, compruebe:

- la cota **D**, que debe ser **mayor o igual que 405 mm**,
- la cota **L**, que debe estar comprendida **entre 800 y 2000 mm**.

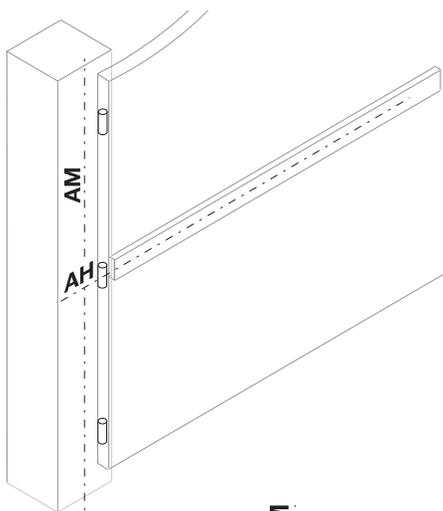
1 Preparación y taladrado de los pilares

□ Trazado de los ejes AM y AH

- 1 Traslade la cota B y trace un eje vertical AM en los pilares.



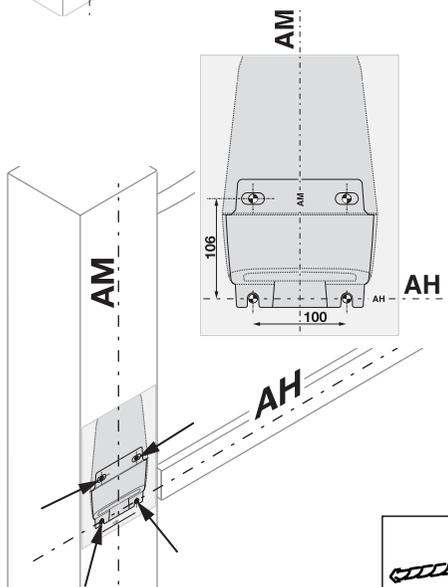
- 2 Trace en el pilar el eje horizontal AH, a media altura del refuerzo



□ Perforado de los pilares.

- 1 Sitúe la plantilla en la intersección de los dos ejes AM y AH.
- 2 Mediante una broca de hormigón de pequeño diámetro (4 ó 5 mm), taladre en cada pilar, en el sitio marcado con la plantilla, 4 orificios destinados a recibir el sellado químico.

Termine de taladrar los 4 orificios con una broca de hormigón de diámetro correspondiente al sellado químico.



⚠ Respete escrupulosamente el método y los diámetros de perforado recomendados en el manual de instrucciones del sellado químico.



Antes de la etapa siguiente

¿Ha alineado bien los ejes AM y AH de la plantilla y del pilar?

2 Colocación de los motores

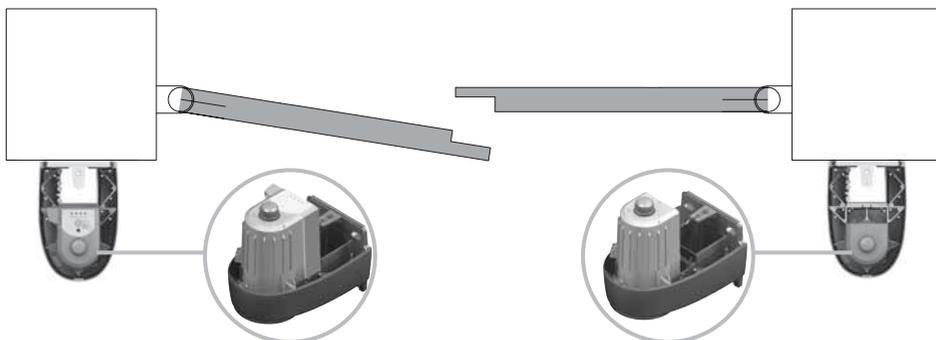
■ Etapas:

- ❑ Selección de los motores.
- ❑ Colocación del sellado.
- ❑ Colocación de los motores.

❑ Selección de los motores

Para esta operación, las tapas superiores de los motores deben desmontarse con una moneda.

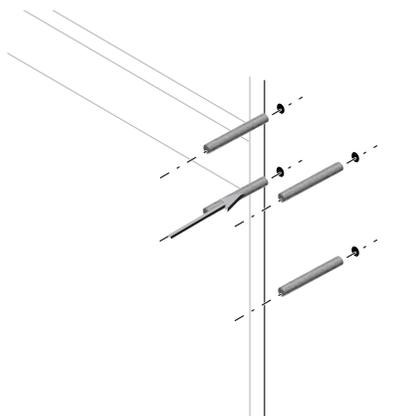
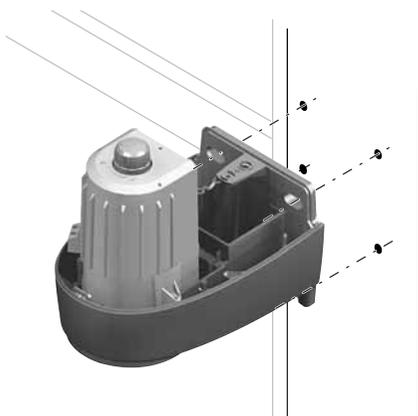
Coloque el motor equipado con el armario electrónico en el pilar en el que se encuentra la alimentación de corriente.



❑ Colocación del sellado

Por fiabilidad, SOMFY recomienda sujetar al motor con un sellado químico.

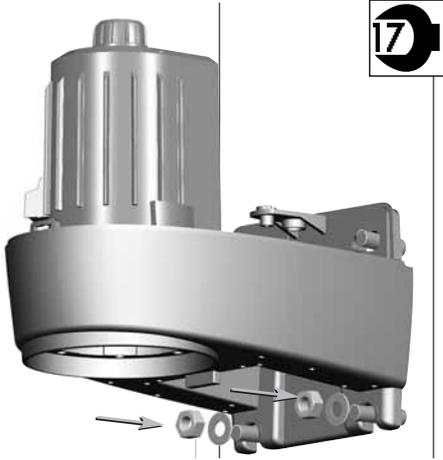
- 1 Sitúe el motor en el pilar y compruebe que los orificios de anclaje están perfectamente alineados con los taladros de los pilares.
- 2 Retire el motor. Coloque los 4 sellados químicos y sus tubos roscados en las perforaciones de los pilares. Espere a que fragüe totalmente el sellado químico.



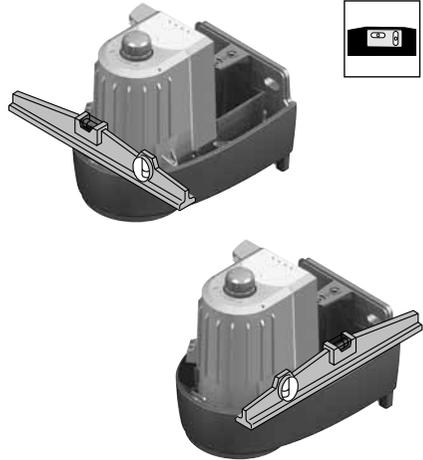
2 Colocación de los motores

❑ Colocación de los motores.

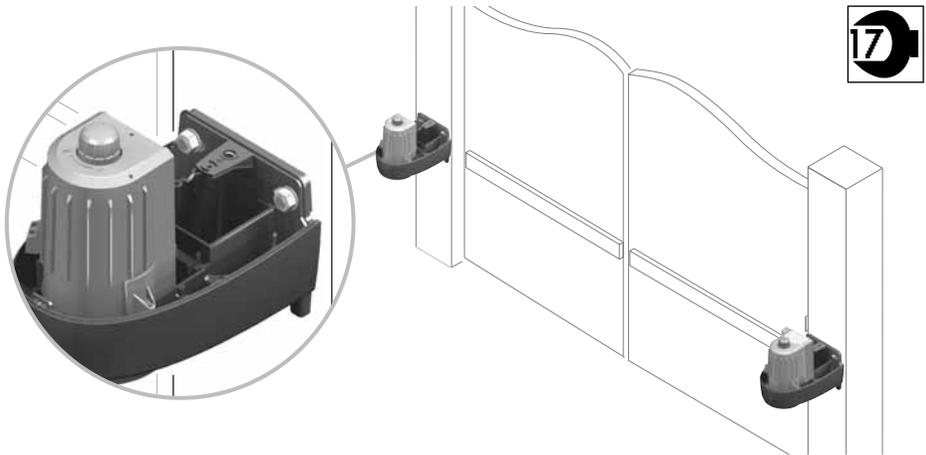
1 Sitúe el motor, y sujételo a las varillas roscadas inferiores con arandelas y tuercas.



2 Compruebe la nivelación de los motores. Vuelva a apretar si hace falta.



3 Termine de sujetar el motor a las varillas roscadas superiores mediante arandelas y tuercas.



Antes de la etapa siguiente

¿Ha comprobado si el motor está perfectamente horizontal?

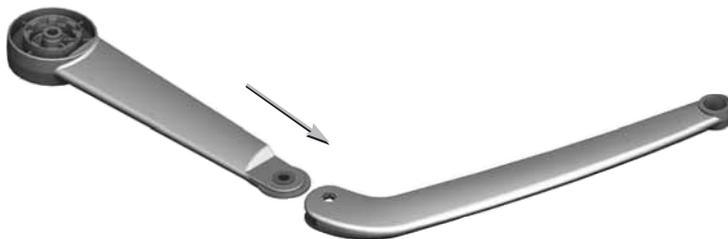
3 Montaje de los brazos

■ Etapas:

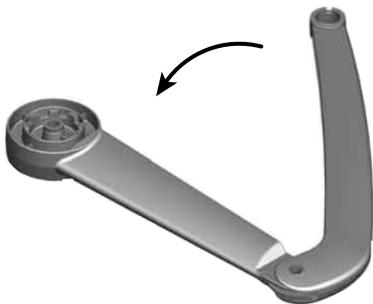
- ❑ Montaje de los brazos.
- ❑ Montaje de los brazos en los motores.
- ❑ Montaje de los brazos en los batientes.

- ❑ Montaje de los brazos.

- 1 Acople los dos brazos.



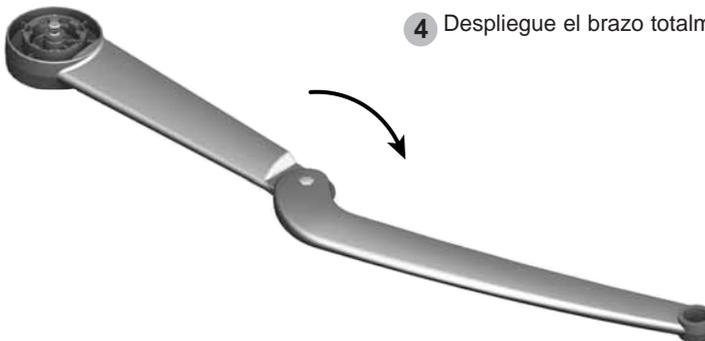
- 2 Pliegue los dos brazos de modo que las ranuras internas queden alineadas.



- 3 Encaje el eje corto. La cabeza hexagonal debe estar completamente acoplada en el brazo.



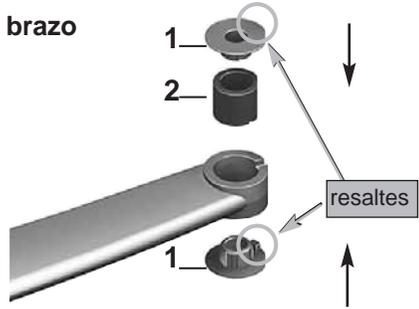
- 4 Despliegue el brazo totalmente.



3 Montaje de los brazos

● Colocación del casquillo flexible en el brazo

- 1 Acople el casquillo flexible en el brazo (2).
- 2 Introduzca los tapones (1) de cada lado del brazo procurando que sus resaltes queden perfectamente encajados en las ranuras del brazo.



● Colocación de la garra de anclaje

Monte la garra de anclaje en el brazo e introduzca el eje largo.



□ Montaje de los brazos en los motores.



- 1 Acople el brazo en el eje del motor. Procure que las muescas internas del brazo queden bien encajadas en las del motor.
- 2 Bloquee el conjunto con el tornillo correspondiente.



3 Montaje de los brazos

- ❑ Montaje de los brazos en los batientes.

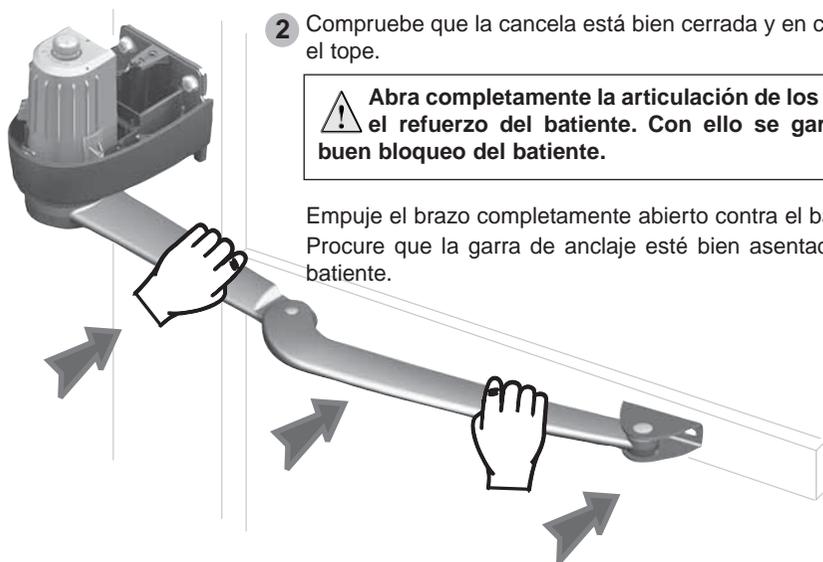
Para montar los brazos en la cancela hay que taladrar los batientes. Proceda en las etapas siguientes:

- 1 Compruebe que los motores están en posición desbloqueada .



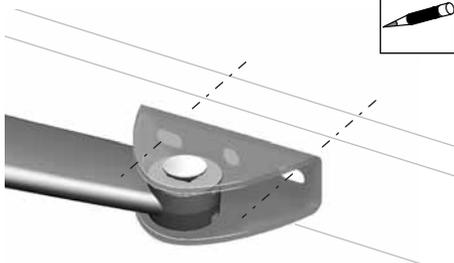
- 2 Compruebe que la cancela está bien cerrada y en contacto con el tope.

 **Abra completamente la articulación de los brazos en el refuerzo del batiente. Con ello se garantiza un buen bloqueo del batiente.**

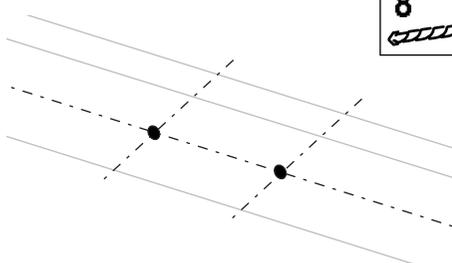


Empuje el brazo completamente abierto contra el batiente. Procure que la garrá de anclaje esté bien asentada contra el batiente.

- 3 Marque los taladros en el refuerzo del batiente a través de la garrá de anclaje.

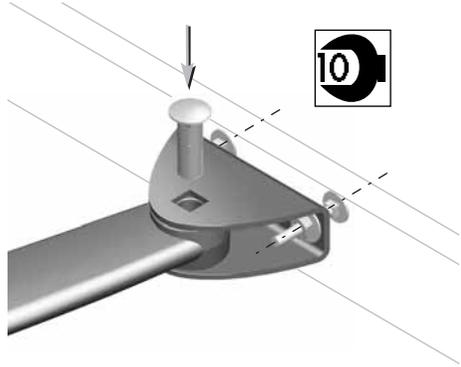
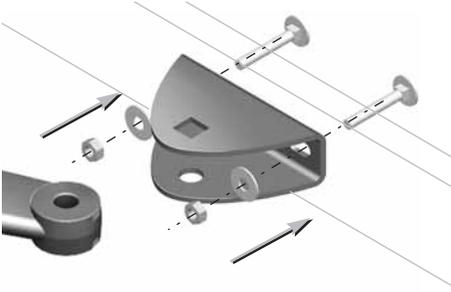


- 4 Realice dos taladros en los batientes con broca del 8.



3 Montaje de los brazos

- 5 • Retire el brazo de la garra de anclaje.
• Mediante un mazo, introduzca completamente el tornillo en la cancela.
• Monte la garra de anclaje en los batientes y, luego, vuelva a montar el brazo en la garra de anclaje.



Antes de la etapa siguiente

¿Ha abierto completamente la articulación de los brazos en el momento de anclarlos a los refuerzos de los batientes?

4 Conexión eléctrica

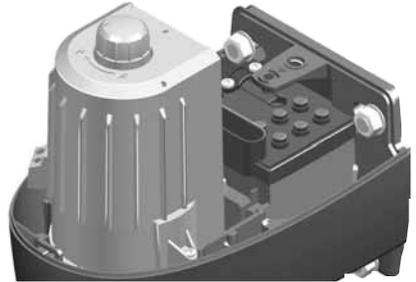
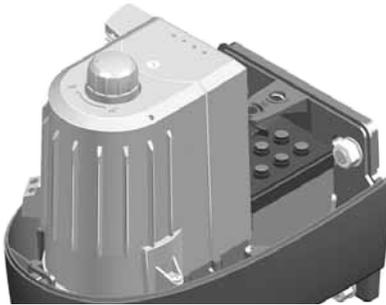
■ Etapas:

- ❑ Colocación de los pasacables.
- ❑ Conexión de los dos motores.
- ❑ Conexión de la antena.
- ❑ Conexión del cable de alimentación de la red.
- ❑ Bloqueo de los brazos.

❑ Colocación de los pasacables.



Monte los pasacables en los dos motores.

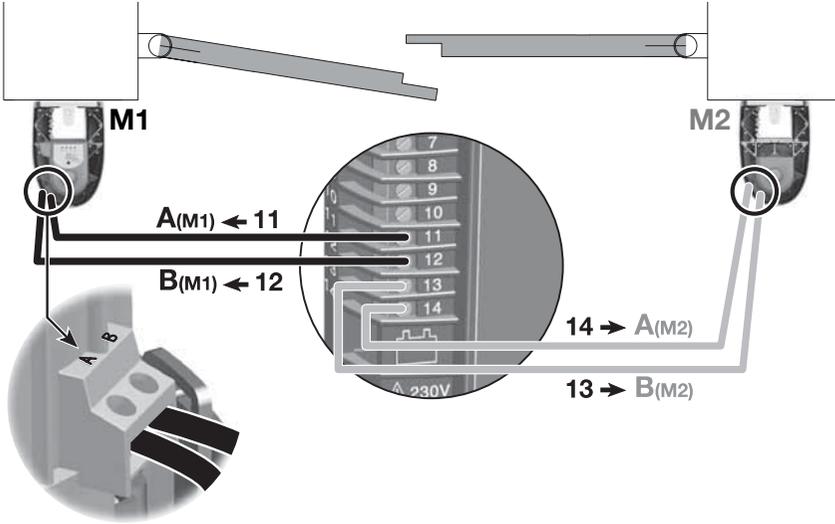


4 Conexión eléctrica

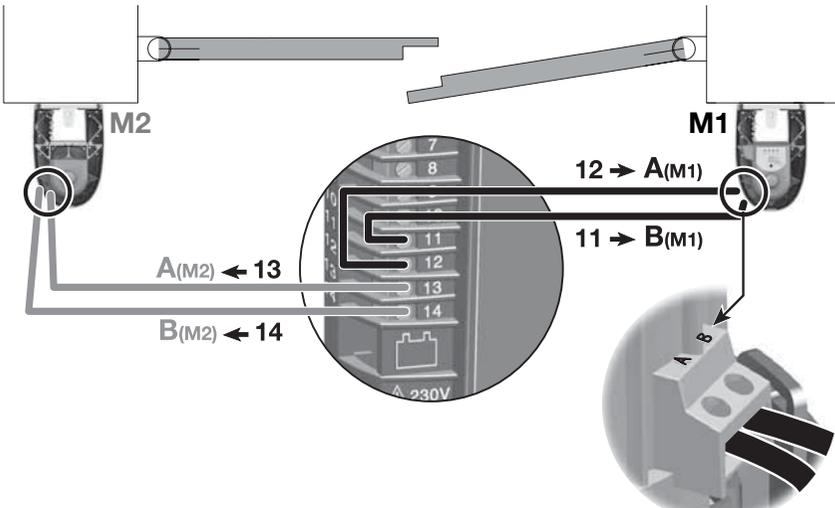
❑ Conexión de los dos motores.

La interconexión de los motores debe realizarse antes de conectarlos a la red. El motor M1 debe estar instalado en el pilar del batiente que se abre en primer lugar y se cierra el último.

Caso 1: El motor M1 acciona el **batiente izquierdo**, que se abre el primero y se cierra el último:



Caso 2: El motor M1 acciona el **batiente derecho**, que se abre el primero y se cierra el último:



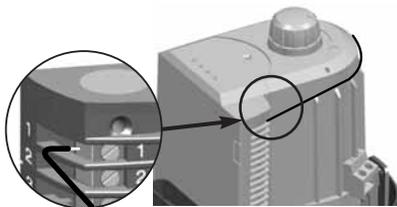
El motor M1 está conectado siempre a los bornes 11 y 12.
El motor M2 está conectado siempre a los bornes 13 y 14.

4 Conexión eléctrica

❑ Conexión de la antena.

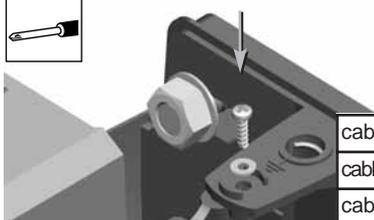
Una buena situación de la antena es fundamental para funcionar de modo óptimo.

 **No corte nunca el cable de la antena.**



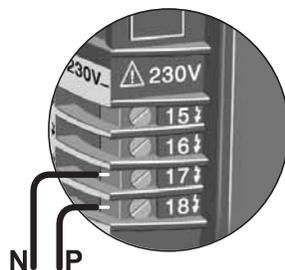
❑ Conexión del cable de alimentación de la red.

● Conecte el cable de puesta a tierra:



cable azul	Neutro
cable rojo/marrón/negro	Fase
cable verde/amarillo	Tierra

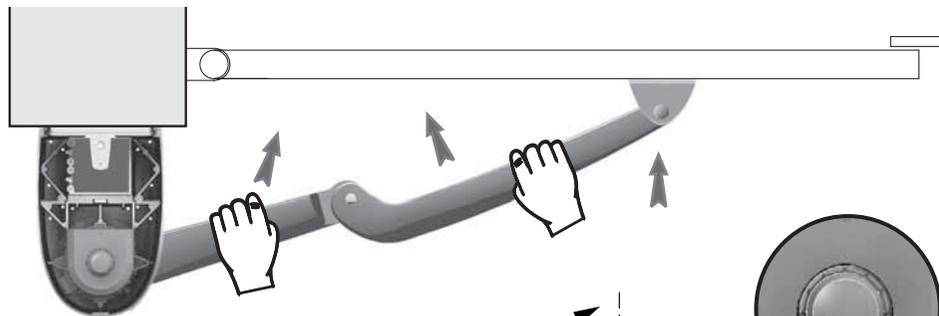
● Conecte la fase y el neutro:



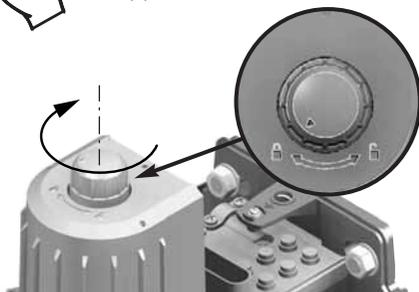
¡Es obligatorio respetar los colores de cableado!

❑ Bloqueo de los brazos.

Cierre los dos batientes y bloquee el brazo empujando estos últimos.



Gire la manivela de bloqueo de los motores a la posición de bloqueo .



5 Parametrización

■ Etapas:

- Presentación de los símbolos.
- Memorización de los mandos a distancia.
- Aprendizaje del recorrido de los batientes.
- Regulación del modo automático.
- Paso del modo automático al modo secuencial.

- Presentación de los símbolos.

Pulsación larga Superior a 0,5 segundos	↓
Pulsación breve Inferior a 0,5 segundo	↑

Luz intermitente	◐
Luz encendida	●

- Memorización de los mandos a distancia.

Antes de arrancar la parametrización de la instalación, compruebe que están encendidas las luces ON/OFF y PROG y que la luz de peligro (DANGER)  está apagada.

Realice las operaciones siguientes:

● Funcionamiento de los mandos a distancia:

El SGA puede funcionar con uno o varios mandos a distancia.

Las operaciones descritas a continuación deben repetirse tantas veces como mandos a distancia

haya que memorizar.

El SGA ofrece 2 modos de funcionamiento:

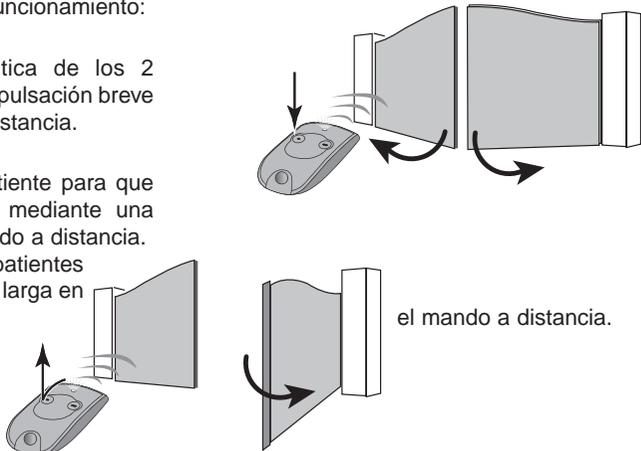
Sólo apertura total

Apertura total sistemática de los 2 batientes al realizar una pulsación breve o larga en el mando a distancia.

Apertura peatonal o total

Apertura de un solo batiente para que accedan los peatones; mediante una pulsación breve del mando a distancia.

Apertura total de los 2 batientes al realizar una pulsación larga en



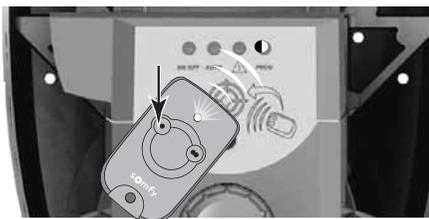
5 Parametrización

● Memorización de los mandos a distancia en sólo apertura total:

Elija la tecla del mando a distancia que va a emplear para mandar la cancela.

Coloque el mando a distancia en la diana grabada en la tapa:

- 1 Mantenga pulsada la tecla a memorizar hasta que la luz PROG parpadee lentamente (la luz DANGER ⚠ se enciende al pulsar).
- 2 Suelte la tecla: Ya está memorizada.

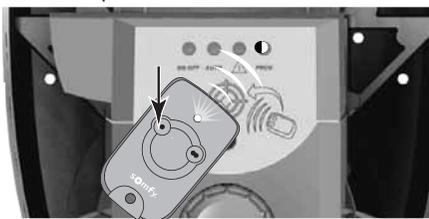


● Memorización de los mandos a distancia en apertura peatonal o total:

Elija la tecla del mando a distancia que va a emplear para mandar la cancela.

Coloque el mando a distancia en la diana grabada en la tapa:

- 1 Mantenga pulsada la tecla a memorizar hasta que la luz PROG parpadee lentamente (la luz DANGER ⚠ se enciende al pulsar).
- 2 Suelte la tecla.
- 3 Pulse de nuevo la tecla a memorizar (antes de 10 segundos) hasta que la luz **PROG** parpadee lentamente (la luz DANGER ⚠ se enciende al pulsar).
- 4 Suelte la tecla: Ya está memorizada.



⚠ Al finalizar el ciclo de memorización, sólo las luces PROG y ON/OFF están encendidas. La electrónica queda a la espera de memorizar el recorrido de los batientes.

● Cambio del modo de funcionamiento de los mandos a distancia ya memorizados:

Para pasar un mando a distancia del modo «**sólo apertura total**» al modo «**apertura peatonal o total**», basta efectuar la «**memorización de los mandos a distancia en apertura peatonal o total**» anterior. La última memorización borra el modo memorizado anteriormente.

Para pasar un mando a distancia del modo «**apertura peatonal o total**» al modo «**sólo apertura total**», basta efectuar la «**memorización de los mandos a distancia en sólo apertura total**» anterior. La última memorización borra el modo memorizado anteriormente.

5 Parametrización

● Anulación de los mandos a distancia

- 1 • Mediante un alambre de unos 2 cm (hilo de antena, clip, clavo, etc.) pulse 7 segundos en el botón de puesta a cero (reinicio).
> Mientras lo mantiene pulsado, se encienden las cuatro luces.
- 2 • Pulse el botón de reinicio.
> Las cuatro luces se apagan durante 2 segundos.
> la luz ON/OFF se enciende.
> la luz PROG se enciende.



Se anulan todos los parámetros que se han grabado: mandos a distancia grabados, recorrido de la cancela, modo de funcionamiento, etc.

● Añadir más mandos a distancia

Vuelva a hacer la operación de «**Memorización de los mandos a distancia**» (consultar la página 24).



La memoria se llena por encima de 16 emisores. Suprima todos los mandos a distancia (consultar lo dicho más arriba) y vuelva a empezar la memorización.



La memorización de un nuevo mando a distancia anula la programación del recorrido anterior de la cancela. Vuelva a realizar el «Aprendizaje del recorrido de los batientes» (ver la página 26).

5 Parametrización

❑ Aprendizaje del recorrido de los batientes.

La electrónica de Somfy memoriza automáticamente:

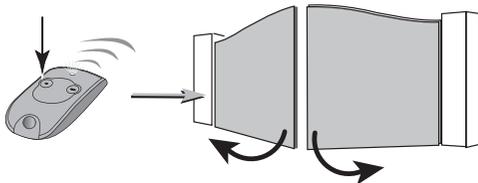
- Los pares que necesitan los motores para mandar la cancela, en funcionamiento normal. Esta memorización permite detectar cualquier esfuerzo anormal en la motorización.
- Los recorridos necesarios para abrir y cerrar los batientes con la situación de los topes.

Para empezar el proceso de memorización, los batientes deben estar cerrados, debe mantenerse a una distancia normal de la cancela y seguir los pasos siguientes:

- 1** • Pulse un rato la tecla del mando a distancia.

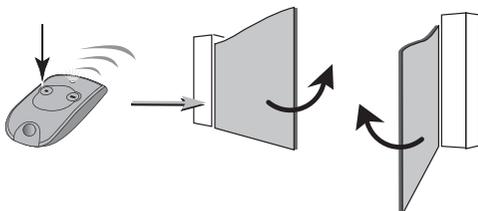
> Pasados unos segundos, la cancela se abre lentamente.

* Si la cancela no se abre correctamente, compruebe el cableado de los motores tal como indica la página siguiente.



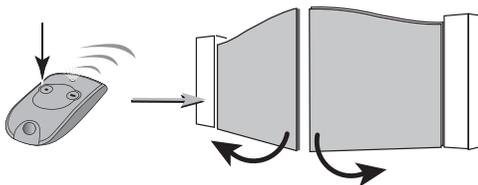
- 2** • Una vez abierta la cancela, realice de nuevo una pulsación larga en la tecla del mando a distancia.

> La cancela se cierra, un batiente detrás del otro.



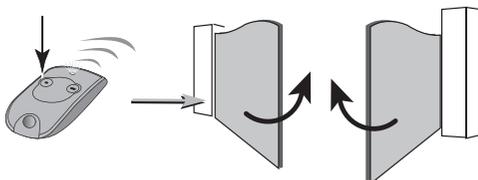
- 3** • Pulse de nuevo la misma tecla.

> La cancela se abre, siempre lentamente.



- 4** • Pulse una última vez.

> Los dos batientes se cierran casi simultáneamente.



Al final de estas 4 etapas, la luz PROG se apaga, lo que revela que se ha terminado el procedimiento de memorización del recorrido de la cancela.

Este ciclo debe hacerse completo (2 aperturas/cierres totales sin interrupción). Si se interrumpe el proceso es pospuesto y se reanudará durante la próxima apertura completa.

5 Parametrización

● Comprobación de la parametrización correcta:

- 1 Realice una pulsación larga en el mando a distancia.
- 2 Pulse de nuevo para que los 2 batientes se paren a mitad de su recorrido.
- 3 Corte la alimentación de la red durante 5 segundos como mínimo.
- 4 Vuelva a dar la corriente.
- 5 Realice una nueva pulsación larga en el mando a distancia.

Los batientes **DEBEN** empezar a abrirse.

Si la cancela no se abre correctamente:

- La hoja que arranca en primer lugar (mandada por M1) empieza a cerrarse
 → invertir los cables A y B del motor M1.
- La hoja que arranca en segundo lugar (mandada por M2) empieza a cerrarse
 → invertir los cables A y B del motor M2.

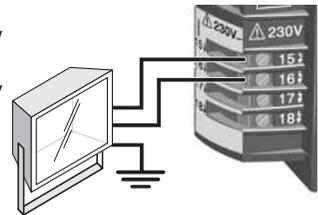
Después de haber invertido el cableado de uno o de los dos motores, hay que volver a empezar el procedimiento de aprendizaje del recorrido de los batientes.

□ Regulación del modo automático.

● Precauciones de uso

Para usar la hoja en modo automático, la norma EN 12 453 exige instalar los siguientes accesorios, cuya conexión al SGA ya se ha previsto:

- un juego de células fotoeléctricas (ver la descripción y cableado en la página 32),
- una luz naranja de señalización (ver la descripción y cableado en la página 33),
- un foco de iluminación zonal:

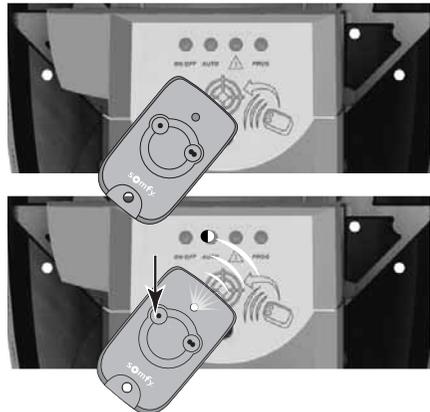


● Modo automático

Después de la apertura, la cancela se cierra automáticamente tras un periodo de tiempo definido previamente.

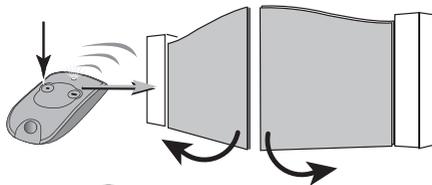
El modo automático será operativo una vez cableadas y reguladas las células según lo que se indica a continuación:

- 1 Coloque un mando a distancia en la diana grabada en la tapa de la motorización.
 - > La luz **AUTO** está apagada.
- 2 Realice una pulsación larga en el mando a distancia hasta que se encienda la luz **AUTO**. Suelte.
 - > La luz **AUTO** parpadea.

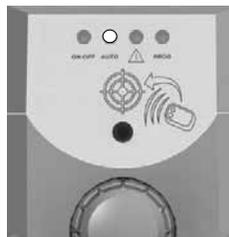
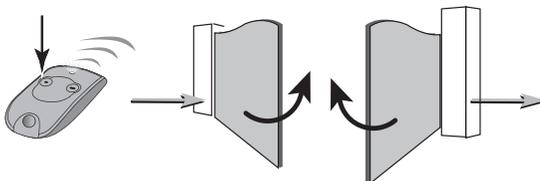


5 Parametrización

- 3 • Abra pulsando el mando (desde la distancia de uso habitual).
> La cancela se abre a la velocidad nominal.



- 4 Una vez abierta completamente la cancela:
- Espere el tiempo de temporización deseado.
- Ejecute una orden de cierre pulsando de nuevo (pulsación breve o larga) el mando a distancia.
> Los dos batientes se cierran casi simultáneamente.
> la luz **AUTO** se enciende permanentemente.

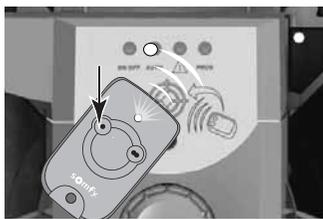


El modo automático ya es operativo.

Paso del modo automático al modo secuencial

Para volver al modo secuencial (la luz AUTO está encendida):

- Coloque el mando a distancia en la diana grabada en la tapa
 - Pulse una tecla del mando a distancia hasta que se apague la luz AUTO.
- > El modo secuencial ya se ha activado.

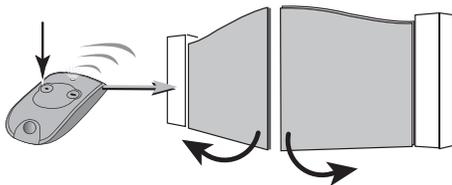


Utilización

■ Funcionamiento en modo secuencial

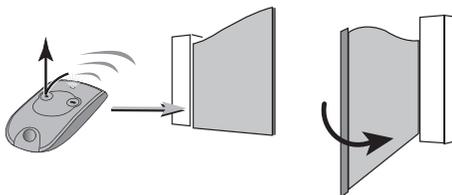
● Funcionamiento de la apertura total

- Realice una pulsación larga en el mando a distancia.
- > Deben abrirse los dos batientes.
- Una nueva pulsación (breve o larga) ordena el cierre de los batientes.



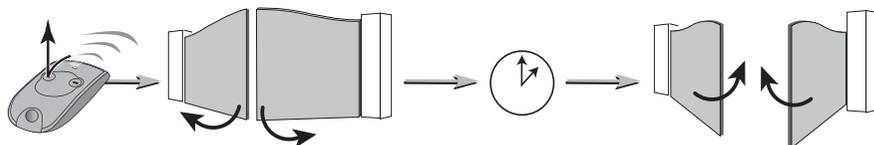
● Funcionamiento de la apertura peatonal (si se ha programado)

- Realice una pulsación breve en el mando a distancia.
- > Sólo debe abrirse el batiente solapado.
- Una nueva pulsación (breve o larga) ordena el cierre del batiente.

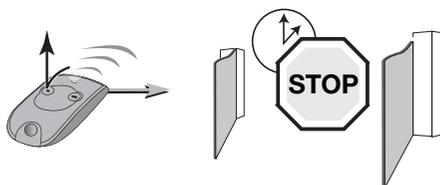


■ Funcionamiento en modo automático

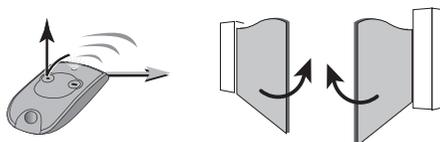
En funcionamiento automático, la pulsación del mando a distancia provoca la apertura de la cancela. Su cierre se produce automáticamente pasada la temporización realizada con anterioridad.



Se puede mantener la cancela en posición abierta pulsando brevemente la tecla del mando a distancia durante la temporización.



Si se pulsa de nuevo la tecla del mando a distancia, se provoca el cierre de la cancela.



■ Funcionamiento de la iluminación

La iluminación de zona se enciende cada vez que se pone en marcha el motor. Se apaga automáticamente al cabo de 2 minutos de terminado el movimiento.

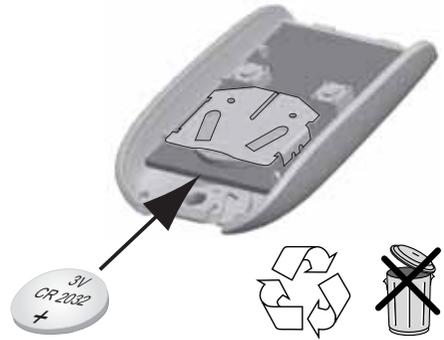
Utilización

■ Cambio de la pila

- Retire el clip del mando a distancia y levante la tapa.
- Retire la pila con un destornillador y cámbiela (3V CR 2430 ó 3V CR 2032).

Por regla general, la duración de la pila es de unos 2 años.

Las pilas gastadas deben devolverse al distribuidor o echarse en los lugares adecuados.



■ Utilización del mando a distancia

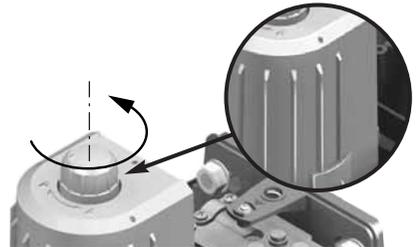
Los usuarios que dispongan de un vehículo equipado con climatización y parabrisas metalizado, deben apuntar el mando a distancia a la banda negra del parabrisas o a través de uno de los cristales laterales que no haya sido tratado.

■ Personalización de los mandos a distancia

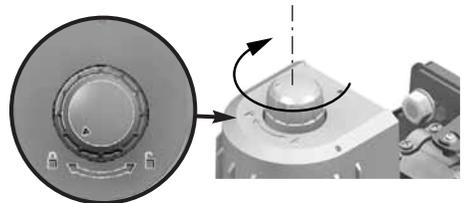
Los clips de color pueden servir para personalizar los mandos a distancia.

■ Desbloqueo / bloqueo del motor

Si se colocan los motores en posición de desbloqueo (dibujo ) , la cancela se puede maniobrar manualmente en caso de avería eléctrica.



Antes de que vuelva la corriente, bloquee de nuevo siempre el motor antes de usar el mando a distancia con la cancela. La manivela debe estar en posición bloqueada (dibujo ) .



Ayuda para el diagnóstico de averías

■ SGA no responde a las acciones del mando a distancia

● la luz ON/OFF no se enciende al dar la corriente.

- > Compruebe el suministro de corriente de la red.
- > Compruebe el cable de alimentación.
- > Compruebe el fusible.

● la luz de peligro, DANGER se enciende permanentemente. Esta señal revela que fallan las células.

- > Compruebe la alineación de las células.
- > Compruebe la alimentación de las células.
- > Compruebe que hay células para el modo automático.

● la luz ON/OFF parpadea lentamente.

- > Falta potencia: llame al Servicio de Atención al Consumidor
- > Demasiada carga: Hace demasiado viento o la cancela es muy pesada.

● la luz ON/OFF parpadea rápidamente.

- > Sobrecalentamiento del motor, esperar a que se enfríe.
- > Cortocircuito en la salida o salidas de los motores. Llame al Servicio de Atención al Consumidor

● Los motores M1 y M2 no arrancan o lo hacen en un sentido incorrecto.

- > Compruebe la conexión en la electrónica..
- > Compruebe la posición de la manivela de bloqueo de los motores.
- > Compruebe el cable de conexión entre los dos motores.
- > Compruebe el cableado de los motores (que se han respetado los bornes A y B), invertirlos si es necesario (ver la página 21).

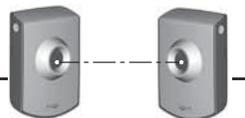
● El alcance de los mandos a distancia es reducido.

- > Compruebe el cable de la antena.
- > Compruebe la pila del emisor.
- > Entorno perturbado (torre eléctrica, muros forjados, etc.).
- > Contemple la posibilidad de una antena exterior.

■ Otros problemas

Para cualquier otro problema o solicitud de información del SGA, puede acudir a nuestro Servicio de Atención al Consumidor : **902 026868**

■ Células Ref. 2400599



Las células permiten parar o invertir el movimiento de la cancela en caso de detectar un obstáculo.

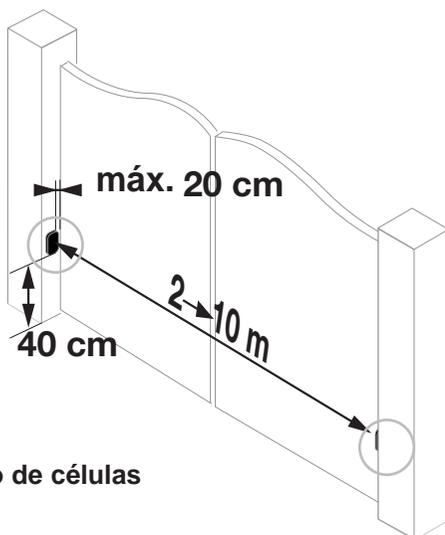
Se puede instalar un juego de células. Cada juego de células consta de:

- una célula emisora (CE),
- una célula receptora (CE),

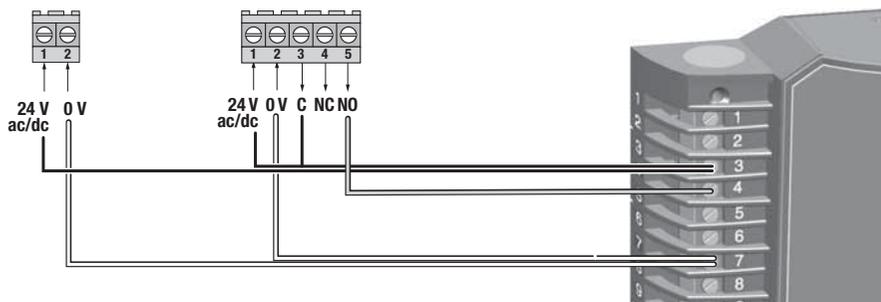
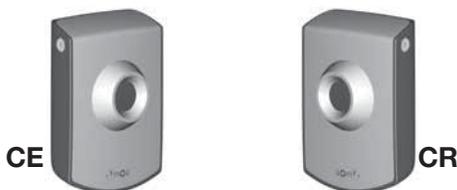
● Emplazamiento de las células

Para simplificar el cableado, coloque la célula receptora en el pilar que soporta el motor equipado con la electrónica.

⚠ Antes de conectar las células, quite el cable (puente) que está colocado entre los bornes 3 y 4 del armario electrónico.



● Esquema de cableado para un juego de células



● Consigna de seguridad

Cada 6 meses debe verificarse que las células funcionan correctamente. Para ello, durante el cierre de la cancela, tape una célula con la mano. **Debe interrumpirse el cierre.**

■ Batería auxiliar _____ Ref. 2400479 _____

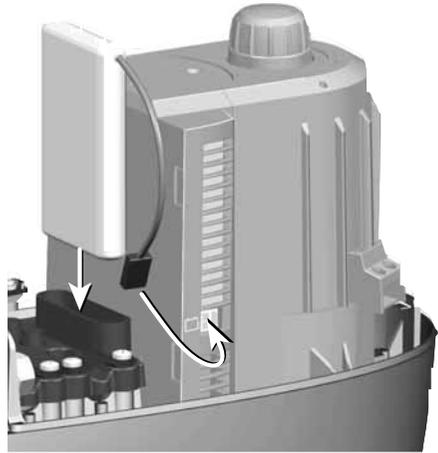


La batería auxiliar garantiza el funcionamiento de la cancela a velocidad lenta en caso de fallo eléctrico.

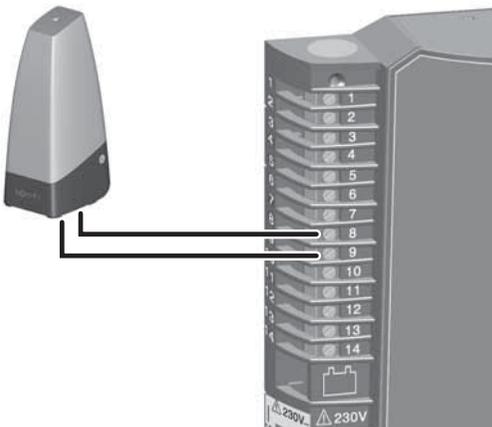
Se integra y se conecta directamente al armario electrónico del motor.

- Autonomía: 10 ciclos en continuo ó 24 horas con la cancela en perfecto estado.
- Tiempo de carga antes de poder usar la batería de modo óptimo: 48 horas de carga.
- Vida útil de la batería: 3 años.

Para conseguir una vida útil óptima de la batería, corte la alimentación eléctrica de la cancela 3 veces al año y haga que funcionen algunos ciclos con la batería.

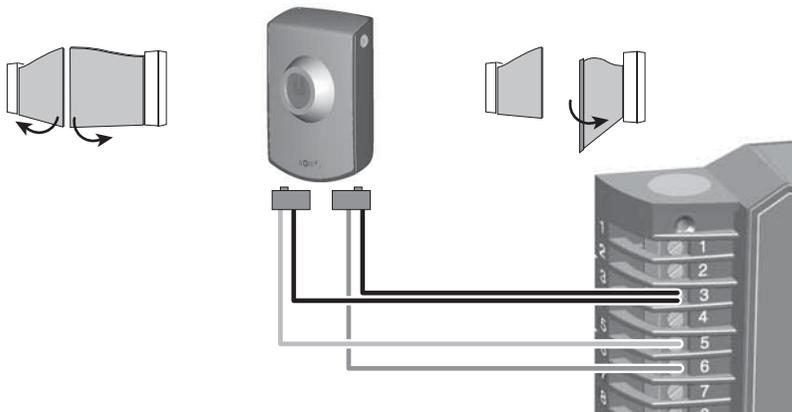


■ Luz naranja de señalización _____ Ref. 2400596 _____

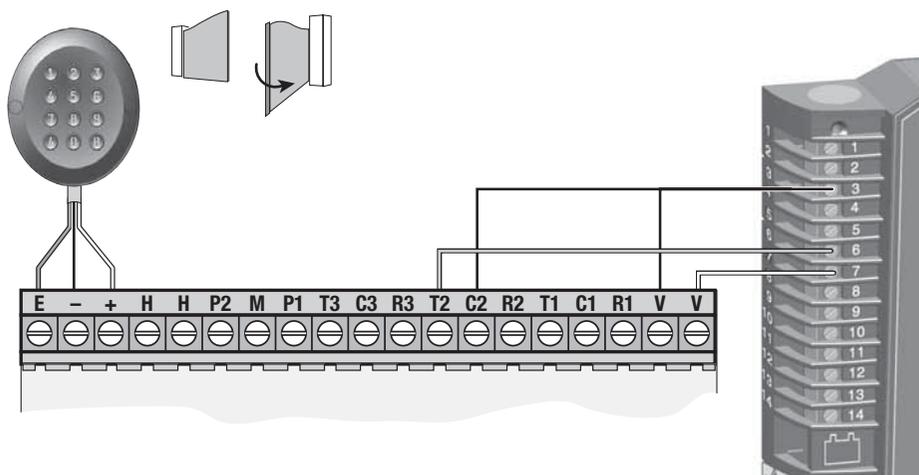
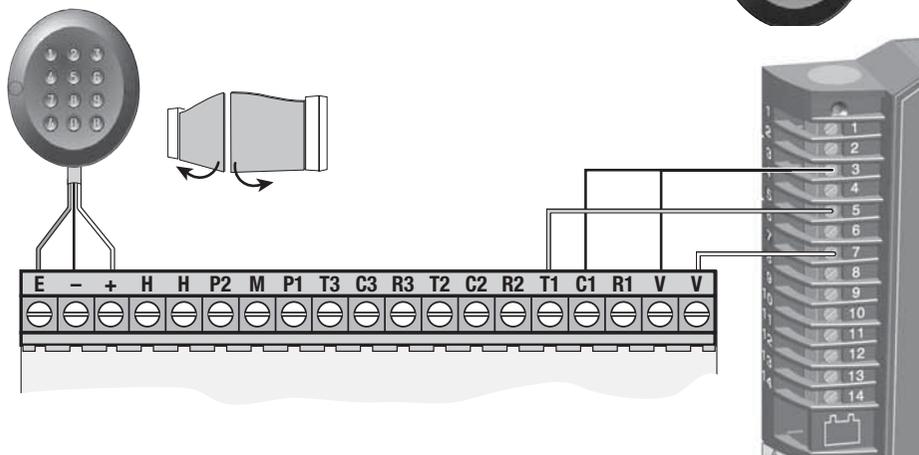


La luz naranja de señalización avisa de que la motorización va a arrancar. Comienza a parpadear 2 segundos antes de que se ponga en movimiento la cancela.

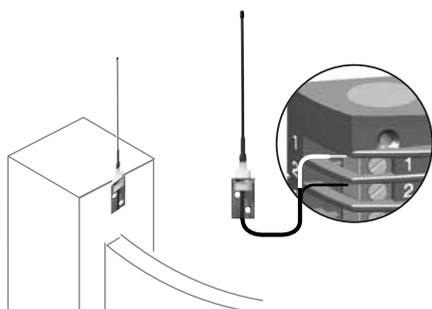
■ Pulsador a llave _____ Ref. 2400597 _____



■ Teclado numérico — Ref. 2400581



■ Antena independiente _____ Ref. 2400472 _____



Una antena independiente, de mayor alcance, puede sustituir a la antena filar. Se coloca en la parte superior del pilar; debe estar despejada.

Se conecta al armario electrónico: el alma del hilo en el borne 1, la trenza de masa en el borne 2.

■ Mando a distancia de 2 canales _____ Ref. 2400549 _____



■ Mando a distancia de 4 canales _____ Ref.2400576 _____





SOMFY ESPAÑA
Pº Ferrocarriles Catalanes, 290-292
08940 Cornellá (Barcelona)
Tel.: 902 02 68 68